

目 次

為擴大對讀者之服務，自民國八十九年十一月起，農村發展基金會特增設網站「www.rdf.org.tw」，以方便檢索與查閱中國大陸農業資訊。

〈專題報導〉	中國大陸糧食問題	2
	中國大陸糧價回顧及走勢預測	2
	06 年大陸糧食宏觀調控政策取向	6
〈政策與法規〉	「杜哈工作計畫」部長宣言	9
	中央農村工作會議的召開	20
〈市場動態〉	06 年大陸農畜產品市場面臨嚴峻考驗	21
	適度進口糧食具有多重意義	23
	濃縮蘋果汁行業的危機	26
	北京的農村城鎮化指標體系	29
〈經濟短波〉	糧食主產區與主銷區農民收入的差距	31
	農村環境惡化問題	33
〈市場行情〉	山東臨沂市禽產品市場價格	34

◁統計表次▷	表一	大陸主要農畜及其加工產品的出口量與值	35
	表二	大陸主要農畜及其加工產品的進口量與值	36
	表三	大陸消費者物價指數	36
	表四	大陸部門別的投資金額	37
	表五	農村商品零售價格指數	37
	表六	農村與城市平均每百戶年底耐用消費品的 擁有量	38
	表七	大陸農畜及其加工類別進口值及地區別比重	39
	表八	大陸農畜及其加工類別出口值及地區別比重	40

專題報導

中國大陸糧食問題

中國大陸糧價回顧及走勢預測

(摘自大陸 2006 年 1 月份糧油市場報)

一、05 年糧食價格走勢回顧

05 年上半年，中國國內市場糧價呈先持穩後連續回落的走勢，總體看，到 05 年年底，全國糧食主產區小麥、稻穀、大豆收購價格低於 05 年年初水平，玉米價格高於年初水平，但和 04 年同期相比，四者均低於 04 年同期水平。05 年第一季，糧食價格延續了 04 年第四季以來的平穩走勢，除大豆價格波動幅度略大外，其餘 7 種糧食品種平均價格月度環

比波動幅度均在每 50 公斤(下同)人民幣 1 元之內。二、三、四季，除玉米、大豆價格上升外，其餘品種糧價普遍回落，第四季玉米、大豆價格也出現了下降。

稻穀價格先漲後跌。05 年第一季，稻穀價格呈小幅上升趨勢，但 4 月份以後逐月回落，年底已經降至 70 元附近的水平。3 月份，主產區早稻混等品平均收購價為 76.76 元，比 1 月份的 76.64 元略漲 0.2%，隨後連續下

降。到 11 月份，全國主產區收購價格下降到 70.35 元，比 3 月份下降了 8.3%。11 月份，湖南、廣東、廣西早 稻價格分別下降到 68 元、72.92 元、75 元，比 3 月份下降了 6.35%、10.71%、6.23%。

前 3 個月小幅上升後，4 月份以來全國晚 稻收購價持續下降。11 月份，全國主產區收購價格下降到 73.18 元，比 3 月份下降了 7.38%。11 月份，江西、湖北、湖南晚 稻價格分別下降到 72.3 元、69.25 元、71.25 元，比 3 月份下降了 9.12%、5.36%、9.1%。

粳稻價格持續上升後也大幅下跌，9 月份上升到 92.28 元的 05

年最高價，但 11 月份下降至 88.64 元，略高於年初水平，比 04 年同期高 5.38%。

小麥價格持續回落。05 年以來，除因 3 月上旬混合麥價格有所上升導致 3 月份其收購價格略有上漲外，其餘月份白小麥、混合麥、紅小麥的價格均呈下降態勢，其中二、三季降幅較大。11 月份，白小麥、混合麥、紅小麥平均收購價分別為 71.15 元、69.95 元和 66.72 元，比年初分別下降了 8.19%、9.03% 和 10.28%。從主產區看，安徽、河南、江蘇價格均下降了 8% 到 9%，山東等地降幅超過 10%。

玉米價格先降後升再降。04

年第四季，玉米價格連續下降，05 年前兩個月，延續了這一趨勢，3 月份開始連續回升到 9 月份，但 10 到 11 月份又出現回落，特別是 11 月份價格降幅較大。05 年 1、2 月份全國玉米平均收購價為 49.86 元、49.77 元，3 月份回升到 52.32 元，此後連續 7 個月上漲，9 月份達到 56.4 元的 05 年最高價，但 11 月份又下降到 51.62 元，比 9 月份下跌了 8.48%，比年初高 3.53%。以河北省為例，該省玉米價格最高在 10 月份達到 59.95 元，但 11 月份下降到 54.96 元，比年初的 57 元低 3.58%，而 04 年同期價格為 59.45 元。

大豆價格與玉米價格走勢類似，2 月份降至低位後連續回升，8 月份後連續下降。05 年 7 月份，全國大豆主產區大豆平均收購價為 131.71 元，比 1 月份上升 4.2%，11 月份下降到 120.12 元，比 05 年最高價下降了 8.8%，比年初下降了 5% 左右。

從食用油價格看，05 年食用油基本呈現持續下降的態勢。05 年 1 月份，全國 36 個大中城市一級散裝大豆油價格每公斤為 7.54 元，到 11 月份已經下降到 6.86 元，降幅為 9.02%。

二、06 年糧食價格走勢預測

影響 05 年中國大陸糧價變動的因素主要是：供求關係、國家政策價格支撐、天氣變化以及自然災害等。從國內供需情況看，處於總體供需基本平衡，供應略緊的狀態，不同品種差別較大。05 年稻穀收購國家啟動了最低收購價格預案，而且主要以儲備收購為主，收購量較大，經營性收購量較小，目前晚稻政策性收購繼續在執行中，後市政策性價格仍然對稻米市場構成較強的支持，對稻米價格的下跌有較強的抑制作用。由於中國大陸很多稻穀產區遭受持續陰雨、低溫氣候、病蟲害和颱風影響，使得 05 年稻穀減產嚴重並且整體品質下

降，供應相對減少。此外，05 年後期中國大陸一些地區相繼爆發了禽流感疫情，使得全球家禽養殖業受到較大衝擊，影響了大豆、玉米的需求。

影響 06 年中國大陸糧食價格走勢的因素主要有：

（一）06 年中國大陸糧食供求形勢有望進一步好轉，但結構性矛盾仍將對不同品種糧食價格走勢產生一定影響。國家政策取向是支持糧價穩定的重要因素。近兩年來中國大陸頒佈了包括糧食直補、減免農業稅、最低收購價等一系列支持糧食生產、穩定糧食價格的政策。

(二) 從全球市場看，需求增加，糧食價格總體將上升，但糧食出口競爭將日趨激烈，價格持續大幅上升的可能性不大，不同品種糧食價格走勢將出現分化。

(三) 06 年農用物資價格仍將維持在較高水準，不可能出現大幅下降，種糧成本將繼續小幅增加，農民惜售支持後市價格上揚。

稻穀價格走勢不一，總體趨穩。05 年中國國內和國際稻米市場偏緊的態勢仍未改變，06 年稻米市場價格走強的動力客觀存在，能源和生產資材價格上漲也

使稻米生產成本增加，拉動稻米價格上升。另一方面，目前中國國內稻米價格已經處於高位，繼續上漲的空間不大，大米進出口數量的變化和國家對稻米生產的扶持政策也影響了稻米價格上漲；國家和各地對糧食市場的宏觀調控能力增強，又防止了稻米價格大起大落。受上述因素的影響，05 / 06 年度中國大陸稻米市場價格大體穩定在當前水平，上下波動幅度不大。但、粳稻米價格走勢有所不同，早稻供大於求，國家儲備糧食的一半是早稻穀，早稻米走勢主要看國家儲備早稻穀的輸出情況，儘管近期估計大規模輸出的可能性依然不

大，由於受政策托市支撐，最低收購價格已成為實際市場價格，後勁明顯不足，06 年可能還略有走低。中、晚 稻供求大體平衡，受政策托市影響，價格徘徊於政策價附近，呈穩中略升態勢；粳稻價格目前雖因新稻上市有所回落，但受中國國內粳米供給偏緊、需求旺盛、企業爭奪糧源、農民惜售心理支撐以及國際市場稻米產量低於預期、供給趨緊等因素影響，價格下降幅度有限，06 年春節前價格有可能小幅回升，但由於價格上漲幅度已經較大，後期運行將以逐步分時段上漲為主。早 稻穩中有跌，中、晚 稻基本平穩，粳稻跌後有升。

小麥價格先降後穩。隨著冬季到來，不少小麥主產區開始考慮拋售部分陳麥庫存，短期內中國國內小麥市場仍將繼續弱勢整理。在國家鼓勵農民增產增收的大方針指引下，有利於小麥價格穩中趨升的政策有望不斷頒佈，在政策的保護下，後期中央儲備糧輸出將會有序進行，不可能對中國國內小麥市場形成明顯壓力，價格下滑幅度將會減弱，價格波動幅度不會太大。在市場小麥價格不理想、農戶的惜售心理並沒有減弱的情況下，估計後期國內小麥整體市場仍將以平穩態勢為主，出現大幅波動的機率極小。06 年年初，中國國內大部分

地區麵粉需求將繼續偏弱，但後期將可能回暖，同時可能加快小麥出口，刺激中國國內小麥價格上揚。

玉米價格先降後升，總體將略高於 05 年水平。05 年後期，受疫情影響，玉米價格相對較弱。06 年初，由於中國境內禽流感疫情仍在擴散蔓延，關內地區運往銷區的玉米數量將繼續增加，加上南方銷區正處於新舊玉米交替階段，禽流感疫情將使得玉米消費量急遽下降，預計 06 年年初玉

米價格仍將走低。中後期，隨著國家扶持政策到位，有利於恢復家禽業信心，部分地區開始補欄，飼料需求將逐步恢復。同時，06 年玉米的工業需求將保持較快發展。玉米深加工業需求的增長速度將遠大於飼料消費的增長，並可以成為今後拉動玉米市場價格的主要原動力。此外，東北農民對中後期玉米價格仍然較為看好，惜售心理較重，使得新玉米上市高峰期繼續有所推遲。從全年情況看，預計玉米價格將高於 05 年。

06 年大陸糧食宏觀調控政策取向

(摘自大陸 2005 年 12 月份的糧油市場報)

中國大陸 05 年的糧食種植面積和產量的增加，使年度產需缺口進一步縮小，基本實現產需平衡，加上現有庫存和淨進口的調劑，糧食有效供給充裕，糧食市場穩定，價格將穩中趨降。

一、05 年大陸糧食生產實現穩定增產，加之糧食淨進口，當年糧食可供量自 00 年以來首次超過年度糧食需求量，扭轉了五年來靠消化歷史糧食結餘庫存來實現年度糧食供求平衡的局面，從而奠定了 06 年糧食市場穩定運行的基礎。

二、04 年、05 年糧食生產連續增產，年度糧食供需缺口縮小，使得歷史糧食結餘庫存消耗量減少，社會糧食總庫存呈不斷增加趨勢，受多種原因影響，有相當一部份庫存糧食將投向市場，06 年糧食市場供給面臨較大壓力。

三、儘管 05 年糧價有所下跌，但受國家支持糧食生產政策效應的持續影響，農民種糧積極性仍然比較高，06 年糧食播種面

積將會進一步穩定增加，預計全年糧食產量仍將保持較高水平。

06 年國家糧食宏觀調控目標及政策建議

保持糧食年度產需總量平衡、品種結構平衡和糧食市場的穩定是國家糧食宏觀調控的總目標。在這個總目標下，根據對糧食形勢的基本判斷，對 06 年國家糧食宏觀調控具體目標分析如下：

一是糧食產量。建議 06 年大陸糧食生產目標仍可定為 4,700 億公斤。按此生產目標，06 年糧食播種面積不宜再進一步增長，應保持在 05 年的 15.6 億畝左右，三

大主要糧食品種的產量目標可以確定為：小麥 950 億公斤、稻穀 1,800 億公斤、玉米 1,200 億公斤。

二是糧食價格。04 年以來，隨著糧食購銷全面市場化和農業稅的取消，農民適應市場變化的能力大為提高，在一定程度上使自己種糧利益得到合理保護。基於此，糧食增產和農民增收應是兩個不同的政策目標，國家在制定糧食價格調控政策時，應把最低收購價政策目標重點放在促進糧食增產上，農民增收問題由其他綜合性政策支持體系去實現。如通過增加農業基礎設施建設和農村公共物品的投入，推動農業現代化和產業化、農村工業化和

城鎮化、農民非農化來促進農業增效和農民增收，通過農村稅費改革和縣鄉兩級機構改革、真正落實農村義務教育來減輕農民負擔等。建議國家頒佈的 06 年小麥、稻穀最低收購價每公斤應以不超過人民幣 1.30 元為宜。政策調控糧食產量，並不是增產越多越好，多了就成了包袱，歷史教訓深刻。

三是糧食出口。針對 06 年大陸糧食供需情況，為保持大陸市場糧價在較為合理的價位上運行，建議國家實行抑制糧食進口、鼓勵糧食出口的政策，大力支持玉米、小麥和大米的出口，以調節大陸市場供求關係。三大

糧食品種出口總量可以確定為 1,300 萬公噸，其中小麥出口 100 萬公噸、玉米出口 1,000 萬公噸、大米出口 200 萬公噸。

在國家糧食宏觀調控具體政策上有以下幾點建議：

第一，在 06 年裡，建議國家：一要繼續穩定已頒佈的各項支持糧食生產的政策，鼓勵生產出與需求量相適應的糧食產量。二要適當控制糧食播種面積，使糧食生產發展與大陸需求發展相適應，可以試行有政府補償的休耕制度。三要繼續提高糧食綜合生產能力，加強和改善糧食生產基礎設施，實行最嚴格的耕地保護

制度，現有的農業固定資產投資、農業綜合開發資金和土地復墾資金等相對集中使用，向糧食主產區傾斜。

第二，調整糧食最低收購價政策。自 04 年大陸全面開放糧食收購市場和收購價格，實行糧食購銷市場化以來，國家為了保護農民種糧利益，促進糧食生產發展，對稻穀在主產區實行了最低收購價制度，對小麥在主產區實行結合中央儲備小麥轉換，按國家規定的掛牌收購價臨時收儲小麥的價格調控政策，實踐證明有其積極的現實作用。但這種政策調控思路仍沿襲了計畫經濟的模式。實施最低收購價政策雖然有

別於過去的糧食保護價政策，但實質上都是以價格補貼的方式強制讓指定的企業按這個價格去收購，以達到將市場糧價穩定在一個較高水平的辦法，實踐證明這種調控辦法有很大侷限性：不能很好地達到預期的調控目的；國家要付出較大的調控成本；影響糧食購銷市場化健康發展。隨著糧食形勢的發展變化，建議國家在穩定實行這項政策的基礎上適當進行調整。一是尊重市場供求規律，適當調低糧食最低收購價水平，發揮市場形成價格機制的作用。二是對同一糧食品種實行最低收購價政策，要在全國範圍內統一實施，有利於大陸產銷區

之間價格的有序銜接。三是規定市場上所有經營糧食的企業或個人，只要從事糧食收購都要執行最低收購價政策，不收可以，但絕不能低於國家最低收購價去收購，低價收購屬違規行為。對市場發出一個明確的價格信號，讓農民不低價賣糧。同時，督促承擔國家調控任務的中儲糧企業，積極按照不低於國家最低收購價帶頭進行收購，對市場起帶動、引導、影響作用。四是加強糧食價格政策執行的檢查，對違規低價收購者進行相應處罰。五是對執行國家糧食價格調控政策的中儲糧企業，要將其中央儲備糧轉換經營業務，與承擔國家糧食價

格調控任務的托市收購政策業務嚴格分開，實行單獨管理、單獨核算。中儲糧轉換雖然要服從於國家糧食調控大局，但畢竟是企業的自主經營行為，如果將企業轉換經營行為與國家調控行為混為一起，既影響企業的正常轉換經營，又相對增加國家的調控成本，不利於調控政策作用的發揮。對按國家最低收購價托市收購的糧食要視同國家臨時調節儲備，在管理上按中央儲備糧管理政策執行，銷售時形成盈利上交中央財政，虧損由中央財政足額補貼。

第三，充分發揮糧食進出口政策調節大陸市場的作用。由於

承擔糧食進出口任務的外貿公司作為中間代理人，自身並不掌握糧源，倉儲和港口轉運設施，進出口環節多，多重操作，造成市場信息隔離，增加了市場交易成本。而中國儲備糧管理總公司沒有糧食進出口經營權，使得中央儲備糧對大陸糧食市場的調控效率和作用難以充分發揮出來。因此，建議國家要從糧食工作的全局出發，盡快賦予中國儲備糧管理總公司糧食進出口經營權利，把屬國有企業經營的主要糧食品種的進出口配額交由該公司統一經營，使其能根據大陸糧食流通狀況，適時調整糧食進出口量，將糧食進出口與中央儲備糧調控

職能結合起來，以平衡大陸糧食供需和穩定糧食市場。

第四，加快建立專門的糧情信息統計機構。糧食購銷全面市場化以來，經營主體多元化、收購常年化、價格市場化、庫存分散化、經營產業化、流通國際化等，使得糧食問題變得更為複雜。從確保國家糧食安全、長期實現糧食年度供求平衡和市場穩定的大局出發，建議國家要建立中國糧食信息統計機構，專項負責對全社會糧食生產、流通、消費、庫存、質量、價格等信息，進行準確、即時統計，定期發佈信息，實行預警預報，為糧食生產、經營和國家宏觀調控提供公

共服務，這必將有助於實現大陸 定。

糧食生產和價格的長期持續穩

< 政策與法規 >

「杜哈工作計劃」部長宣言

(摘自大陸 2006 年 1 月份國際商報)

經由 2005 年 12 月 18 日 WTO
第六次部長級會議通過

1. 我們重申我們在杜哈通過的宣言
和決定、總理事會 2004 年 7 月 1 日通過
的決定以及我們關於落實這些宣言和
決定的全面承諾。我們重申決心在 2006
年全面完成杜哈工作計畫，並成功結束
在杜哈啟動的本輪談判。

2. 我們強調發展問題在杜哈工作計

畫各方面的核心重要性，並再次承諾在
下列市場准入和規則制定的談判結果
中以及與發展有關的具體議題的談判
結果中，使之變為有意義的現實。以一
種有意義的方式予以落實。

3. 為實現這些目標，我們特此同意：

農業談判

4. 我們重申致力於《杜哈部長宣言》

第 13 段中所列關於農業的授權及 2004 年 8 月 1 日總理事會通過的框架協議。我們注意到特別會議主席自負責任起草的報告 (TN/AG/21 號檔，裁入附件 A)。我們歡迎其中記錄的農業委員會特別會議自 2004 年以來取得的進展。

5.關於國內支持，將分三層削減總 AMS 最終約束水平和總體削減扭曲貿易的國內支持，其中層數較高線性削減幅度較大。對於總 AMS 最終約束水平和扭曲貿易的國內支持，允許使用的支持水平的最高的成員將分在最高層，支持水平次之和再次之的成員將分在中層，所有其他成員、包括所有發展中國家成員將分在最低層。此外，處於較低層的總 AMS 的最終約束水平相對較高的發達國家成員將在 AMS 削減方面做

出額外努力。我們還注意到在削減總 AMS 的最終約束水平、總體削減扭曲貿易的國內支援以及削減特定產品微量允許和非特定產品微量允許方面形成了一些共識。將制定與框架一致的紀律，以有效削減扭曲貿易的國內支持。即使總 AMS 最終約束水平、微量允許和藍箱支付的削減總和小於總體削減，仍需對扭曲貿易的國內支持進行總體削減。無 AMS 承諾的發展中國家成員將免于微量允許削減和扭曲貿易的國內支持的總體削減。綠箱標準將參照框架協議第 16 段進行審議，將特別保證發展中國家成員不產生超過最小貿易扭曲作用的計畫真正涵蓋其中。

6.我們同意保證在 2013 年底前完成

所有形式的出口補貼的平行取消並規範所有具有同等效力的出口措施。這將通過逐進和平行的方式進行，模式中將對此詳細規定，以便在實施期上半期期末取消實質部分。我們注意到在關於還款期等於或少於 180 天的出口信貸、出口信用擔保或保險計畫的一些紀律要素上正在出現共識。我們同意此類計畫應為自我融資、反映市場一致性且期限應足夠短，從而不致實際上規避真正的以商業為導向的紀律。作為保證國營貿易企業扭曲貿易的做法得以取消的手段，與出口國營貿易企業有關的紀律將擴大到壟斷權力的未來使用，以保證此類權力不得以任何規避關於國營貿易企業在出口補貼、政府融資和虧損補償方面的直接紀律的方式實施。關於糧食

援助，我們重申關於保持充足水平並考慮糧食援助受援方利益的承諾。為此，將提供關於真正糧食援助的「保險箱」，以保證在處理緊急情況時不出現無意的阻礙。除此之外，我們將保證取消商業性置換。為此，我們將議定關於實物糧食援助、貨幣化和複出口的有效紀律，從而不會出現繼續進行出口補貼的漏洞。關於出口信貸、出口信貸保險或保險計畫、出口國營貿易企業和糧食援助的紀律將作為模式的一部分於 2006 年 4 月 30 日前完成，包括馬拉喀什部長決定第 4 段所規定的、有利於最不發達國家和糧食淨進口發展中國家的適當規定。上述取消所有形式的出口補貼的日期，與議定的漸進性和平行性一起，將只能在模式完成後才得以確

認。發展中國家成員將在取消所有形式的出口補貼的終止期限後 5 年內將繼續從《農業協定》第 9.4 款中獲益。

7.關於市場准入，我們注意到在從價稅等值問題上取得了進展。我們同意分 4 層安排關稅削減，認識到我們現在需要議定相關的界點，包括適用於發展中國家成員的界點。我們認識到議定關於敏感產品待遇的必要性，同時應考慮所有涉及的要素。我們還注意到最近在特殊產品的指定和待遇及特殊保障機制的要素方面取得了一些進展。發展中國家成員在根據基於糧食安全標準、生計安全和農村發展的指數、在自我指定特殊產品的適當稅目數方面存在靈活性。發展中國家成員還將有權使用基於進口量和價格觸發的特別保障機制，詳

細安排有待進一步確定。特殊產品和特殊保障機制應成為農業談判的模式和談判結果的組成部分。

8.關於特殊和差別待遇的其他要素，我們特別注意到在框架中存在的關於國內支持、出口競爭和市場准入等所有三大支柱中的若干問題的共識，及在其他特殊和差別待遇問題上取得的一些進展。

9.我們重申我們在此議定的內容不得減損已反映在框架協定中的、關於熱帶產品和對以生產多樣化為途徑停止種植非法麻醉作物具有特殊重要意義的產品、長期優惠及優惠侵蝕等其他問題的一致意見。

10.但是，我們認識到為制定模式並結束談判還有許多工作要做。因此，我

們同意在所有未決問題上加緊工作以實現杜哈目標，特別是，我們決心不遲於 2006 年 4 月 30 日制定模式，並不遲於 2006 年 7 月 31 日提交根據這些模式制定的全面的減讓表草案。

棉花

11. 我們憶及 2004 年 8 月 1 日總理事會通過的決定中各成員給予的授權，即在農業談判中，在市場准入、國內支援和出口競爭全部三大支柱中所有影響棉花部門的貿易扭曲政策方面，以一種具有抱負水平、迅速和有針對性的方式解決這一問題，此點列在杜哈案文和 2004 年 7 月框架協議中。我們注意到棉花小組委員會已經進行的工作及就這一問題提出的建議。在不損害各成員現有 WTO 權利和義務的情況

下，包括自爭端解決機構所採取行動中產生的權利和義務，我們重申承諾以一種具有抱負水平、迅速和有針對性的方式，通過棉花小組委員會保證在農業談判中就棉花問題達成下列明確的決定：

(1) 發達國家將在 2006 年取消所有形式的棉花出口補貼。

(2) 在市場准入方面，發達國家將自實施期開始時起給予來自最不發達國家的棉花出口免關稅免配額待遇。

(3) 各方認識到目標是，作為談判的結果，棉花生產方面扭曲貿易的國內補貼的取消將比任何議定的總體公式更快且更具抱負水平，且實施期應短於普遍適用的實施期。我們承諾在談判中對達成此種結果給予優先考慮。

12.關於棉花的發展援助問題，我們歡迎總幹事就根據 2004 年 8 月 1 日總理事會通過的決定第 1 段 b 項落實這些問題的決定所啟動的磋商框架進程。我們注意到總幹事的定期報告及其中提及的對發展援助的積極評估。我們敦促總幹事進一步加緊與雙邊援助方和多邊和區域機構的磋商努力，重點放在改善一致性、協調性和加強實施方面，並探索通過此類機構建立處理棉花部門收入下降的機制的可能性。注意到在棉花生產過程中提高效率和競爭力的重要性，我們敦促發展機構增加針對棉花的援助並支持總幹事的努力。在這方面，我們督促各成員促進和支援南南合作，包括技術轉讓。我們歡迎非洲棉花生產國旨在提高生產力和效率的國內

改革努力，並鼓勵它們使這一進程更為深入。我們重申棉花問題中貿易政策與發展援助的互補性。我們請總幹事向下屆部長級會議提交包含更新內容的第三份定期報告，同時在適當間隔向總理事會提交報告，並使棉花小組委員會全面瞭解進展情況。最後，關於後續和監控，我們請總幹事設立適當的後續和監控機制。

非農產品市場准入談判

13.我們重申致力於《杜哈部長宣言》第 16 段所列關於非農產品市場准入談判的授權。我們還重申 2004 年 8 月 1 日總理事會通過的非農框架協議中的所有要素。我們注意到市場准入談判組主席自負責任提交的報告 (TN/MA/16 號檔，載入附件 B)。我們

歡迎其中所記錄的市場准入談判組自 2004 年以來所取得的進展。

14. 我們採用瑞士公式，公式各係數水平應可以：

(1) 削減或酌情取消關稅，包括削減或取消關稅高峰、高關稅和關稅升級以及非關稅壁壘，特別是對發展中國家具

有出口利益的產品。

(2) 充分考慮發展中國家參加方的特殊需要和利益，包括通過在削減承諾中的非完全互惠。我們指示談判組儘快最終確定其結構和細節。

15. 我們重申特殊和差別待遇以及減讓承諾的非完全互惠作為談判模式組成部份的重要性，包括非農框架第 8 段。我們指示談判組儘快最終確定有關細節。

16. 為落實非農框架第 7 段，我們認識到各成員正在探討部門自由化倡議。為此，我們指示談判組審議有關提案以期確定能夠獲得足夠參與方的部門。參與應以非強制性為基礎。

17. 就非農框架第 5 段縮進 2 而言，我們採用非線性增量模式設定進行關稅削減的基礎稅率。我們指示工作組儘快最終確定有關細節。

18. 我們注意到在根據 JOB(05)/166/Rev.1 號檔所載議定的方法基礎上將非從價稅轉換為從價稅等值方面取得的進展。

19. 我們注意到在產品範圍問題上達成的共同諒解的程度並指示談判組儘快解決在現存在有限問題上的分歧。

20. 作為 NAMA 框架第 16 段的補充，我們認識到這些談判所產生的最惠國自由化將可能給非互惠性優惠獲益方帶來的挑戰。我們指示談判組加緊對此問題範圍所進行的評估，以期找到可能的解決辦法。

21. 我們注意到脆弱小經濟體提出的關注，並指示談判組建立為這些成員提供靈活性的方式，而不是創設一個 WTO 成員的亞群體。

22. 我們注意到談判組在對已通報的非關稅措施進行確定、分類和審查方面取得的進展。我們還注意到成員們正在開發非關稅措施談判的雙邊、垂直及水平方式，及一些非關稅措施正在包括其他談判組的其他場所加以解決。我們認識到需要提出具體的談判提案並鼓

勵參加方儘快提出此類提案。

23. 然而，我們認識到為制定模式並結束談判還有許多工作要做。因此，我們同意在所有未決議題上加緊工作以實現杜哈目標。特別是，我們決心不遲於 2006 年 4 月 30 日制定模式，並不遲於 2006 年 7 月 31 日提交根據這些模式制定的全面的減讓表草案。

NAMA 與農業之間的平衡

24. 我們認識到通過增加發展中成員在農業和 NAMA 方面的市場准入的方式推進本輪談判發展目標實現的重要性。為此，我們指示我們的談判人員保證農業與 NAMA 市場准入談判同樣高的抱負水平。這一抱負應一種平衡、成比例的且與特殊和差別待遇原則相一致的方式實現。

服務談判

25. 服務貿易談判應進入結束階段，以期促進所有貿易夥伴的經濟增長及發展中成員和最不發達成員的發展，並適當尊重各成員監管的權利。在這方面，我們憶及並重申 GATS、《杜哈部長宣言》、2001 年 3 月 28 日服務貿易理事會特別會議通過的《服務貿易談判指導原則與程式》、2003 年 9 月 3 日通過的在服務貿易談判中給予最不發達國家成員特殊待遇的模式以及 2004 年 8 月 1 日總理事會通過的決定中附件 C 所規定的目標和原則。

26. 我們敦促所有成員積極參與這些談判，以期逐步實現更高的服務貿易自由化水平，同時按照 GATS 第 19 條給予個別發展中成員適當的靈活性。談判

應考慮到個別成員的經濟規模。我們認識到最不發達國家的特定經濟狀況，包括它們所面臨的困難，並承認不應期望它們做出新的承諾。

27. 我們決心依照上述原則及本檔附件 C 中所列目標、方式和時限加緊談判，以期擴大承諾涵蓋的部門和模式，並改善承諾的質量。在這方面，將對發展中成員具有出口利益的部門和提供方式給予特別關注。

規則談判

28. 我們憶及《杜哈部長宣言》第 28 和 29 段中的授權，重申我們在本檔附件 D 中所列關於規則的談判的承諾。

TRIPS 談判

29. 我們注意到 TN/IP/14 號文件中

TRIPS 理事會特別會議主席提交的報告，該報告列出了按照 TRIPS 協定第 23.4 款和《杜哈部長宣言》第 18 段授權進行的、關於建立葡萄酒和烈性酒地理標識多邊通知和註冊制度談判的進展情況，我們同意加緊談判，以便在《杜哈部長宣言》所預見的總體談判結束期限內完成這一談判。

環境談判

30. 我們重申《杜哈部長宣言》第 31 段旨在加強貿易與環境之間的相互支持的授權，並歡迎貿易與環境委員會特別會議所進行的大量工作。我們指示各成員在不預斷結果的情況下，加緊就第 31 段所有部分進行談判，完成談判授權。

31. 我們認識到根據 31 段(i)項、在

各成員關於現行 WTO 規則與多邊環境協定所列具體貿易義務之間關係的提案基礎上進行的工作所取得的進展。我們進一步認識根據 31 段(ii)項進行的、旨在制定多邊環境協定秘書處與 WTO 相關委員會之間進行定期資訊交流的有效程式以及制定給予觀察員地位的標準的工作。

32. 我們認識到，最近根據 31 段(iii)項開展了更多的工作，各成員提交了數量眾多的提案，在貿易與環境委員會特會上進行了討論，包括在不損害各成員立場的情況下舉行的非正式資訊交流會上的技術性討論。我們指示各成員迅速完成 31 段(iii)項下的工作。

貿易便利化談判

33. 我們憶及並重申 2004 年 8 月 1

日總理事會通過的決定附件 D 中所包含的關於貿易便利化的談判授權和模式。我們滿意地注意到本檔附件 E 中談判組提交的報告及 TN/TF/M/11 號文件中所反映的各代表團就該報告所做的評論。我們接受報告第 3、4、5、6 及 7 段中包含的建議。

DSU 談判

34. 我們注意到爭端解決機構特別會議主席向貿易談判委員會提交的報告中所反映的《爭端解決諒解》談判取得的進展，指示特別會議繼續其工作以期儘快結束談判。

特殊和差別待遇

35. 我們重申特殊和差別待遇條款是《WTO 協定》的不可分割的部分。

我們重申決心實現《杜哈部長宣言》第 44 段和 2004 年 8 月 1 日總理事會通過的決定中所載授權，即關於對所有特殊和差別待遇條款的審議應旨在加強這些條款並使之更精確、更有效和更利於運用。

36. 我們注意到關於特定協定提案的工作，特別是 5 個最不發達國家的提案。[我們同意通過本檔附件 F 所載決定]。然而，我們還認識到仍有大量工作要做。我們將致力於解決多邊貿易體制中發展中國家，特別是最不發達國家的發展利益和關切，我們再次承諾完成我們在杜哈設定的任務。我們因此指示貿易與發展委員會召開特別會議儘快完成所有特定協定提案的審議工作，並在 2006 年 12 月前向總理事會報告，提出

供做出決定的明確建議。

37.我們對轉交其他 WTO 機構和談判組的第二類提案方面缺乏進展感到擔心。我們指示這些機構迅速完成對這些提案的討論並定期向總理事會報告，以期保證不遲於 2006 年 12 月提出供做出決定的明確建議。我們還指示特別會議繼續努力與這些機構進行協調，以保證按時完成這一工作。

38.我們進一步指示特別會議，在杜哈授權的參數內，恢復在所有未決的問題方面的工作，包括跨領域議題、監督機制和將特殊和差別待遇納入 WTO 規則體系問題，並定期向總理事會報告。

實施

39.我們重申 2004 年 8 月 1 日總理

事會通過的決定中對貿易談判委員會、各談判機構和其他有關 WTO 機構做出的、關於加倍努力將找到未決實施問題的適當解決作為優先事項的指示。我們注意到總幹事在其磋商過程中就《杜哈部長宣言》第 12 款(b)項下所有未決實施問題所做的工作，包括關於將 TRIPS 協定第 23 條所規定的對地理標識的保護擴大到葡萄酒和烈酒以外產品的問題及與 TRIPS 協定與《生物多樣性公約》關係有關的問題。我們請總幹事，在不影響各成員立場的情況下，加緊其就關於第 12 款(b)項下所有未決實施問題進行的磋商，如需要，可以任命 WTO 有關機構主席作為其助手和/或通過舉行專題磋商。總幹事應向 TNC 和總理事會各次例會報告。總理事會應

審議進展情況並不遲於 2006 年 7 月 31

日採取任何適當行動。

TRIPS 與公共健康

40. 我們重申我們所給予總理事會 2003 年 8 月 30 日關於實施有關 TRIPS 協定與公共健康的《杜哈部長宣言》第 6 段的決定的重要性，以及給予修改 TRIPS 協定以替換其中條款的重要性。在此方面，我們歡迎 TRIPS 理事會已經進行的工作及總理事會 2005 年 12 月 6 日關於修正 TRIPS 協定的決定。

小型經濟體

41. 我們重申我們對小經濟體工作計畫的承諾，並敦促各成員採取可促使脆弱小經濟體更充分融入多邊貿易體制的具體措施，而不是創設成員中的一

個亞群體。我們注意到貿易與發展委員會提交總理事會的關於小經濟體工作計畫專題會議的報告，其同意關於未來工作的建議。我們指示貿易與發展委員會，在總理事會負總責的情況下，繼續專題會議中的工作並監督談判機構和其他機構中小經濟體提案的進展情況，以期儘快且不遲於[2006 年 12 月 31 日]對小經濟體與貿易有關的問題作出反應。我們指示總理事會向下屆部長級會議報告進展和所採取的行動，並酌情提出任何適當的進一步建議。

貿易、債務和財政

42. 我們注意到總理事會提交的關於在審查貿易、債務和財政之間關係過程中所做工作和取得的進展及關於考慮《杜哈部長宣言》第 36 段規定的在

WTO 的授權和能力範圍內可能採取的步驟的任何有可能建議的報告。我們同意，在目前已完成工作的基礎之上，這一工作應繼續依照杜哈授權進行。我們指示總理事會向下屆部長級會議做出進一步報告。

貿易與技術轉讓

43.我們注意到總理事會提交關於在審查貿易與技術轉讓之間關係過程中所做工作和取得的進展及在 WTO 授權範圍內為增加對發展中國家的技術流動而可能採取的步驟的任何有可能的建議。認識到貿易與技術轉讓之間的關係與杜哈工作計畫中發展問題的關係，在目前已完成工作的基礎之上，我們同意這一工作仍繼續依照《杜哈部長宣言》第 37 段中的授權進行。我們指

示總理事會向下屆部長級會議做出進一步報告。

《杜哈部長宣言》第 19 段

44.我們注意到 TRIPS 理事會根據《杜哈部長宣言》第 19 段所承擔的工作，並同意這一工作應在《杜哈部長宣言》第 19 段及在 TRIPS 理事會中目前已取得進展的基礎上繼續進行。總理事會將向下屆部長級會議報行這方面的工作。

知識產權非違反之訴和情景之訴

45.我們注意到與貿易有關的知識產權理事會根據《杜哈與實施有關的問題和關注的決定》第 11 段第 1 項及 2004 年 8 月 1 日總理事會通過的決定第 1 段 h 項所做的工作，並指示該理事會繼續

審查 GATT1994 第 23 條第 1 款 (b) 項 (c) 項規定類型的起訴的範圍和模式並向下屆部長級會議提出建議。各方同意在此期間將不根據 TRIPS 協定提出起訴]。

電子商務

46. 我們注意到總理事會及其下屬機構關於電子商務工作計畫的報告，並注意到對工作計畫項下問題的審查尚未完成。我們[同意恢復該項工作，包括工作計畫項下與發展有關的問題及特別是關於以電子方式交付的軟體的貿易待遇問題的討論。我們同意維持工作計畫的現行機構安排。我們宣佈在下屆部長級會議之前各成員將維持不對電子傳輸徵收海關關稅的現行做法。

最不發達國家

47. 我們重申關於有效和有意義地使最不發達國家融入多邊貿易體制的承諾，並應繼續實施 2002 年 2 月通過的 WTO 最不發達國家工作計畫。我們承認 2005 年 6 月最不發達國家部長通過的《利文斯頓宣言》中所表達的最不發達國家在談判中關注和利益的嚴肅性。我們注意到最不發達國家關心的問題在所有的談判領域中均在討論，我們歡迎 2004 年 8 月 1 日總理事決定所反映的自《杜哈部長宣言》通過以來所取得的進展。在我們在《杜哈部長宣言》中承諾的基礎上，宣佈自己有能力這樣做的發達國家成員和發展中國家成員同意在本輪談判結束前，以保證安全和可預見性的方式，對源自最不發達國家的產品全面實行免關稅和免配額市場准入。此

外，依照我們在《杜哈部長宣言》中的承諾，各成員應採取額外措施來在邊界和其他方面提供有效的市場准入，包括簡化和透明的原產地規則，以便利最不發達國家的出口。在服務談判中，各成員應實施最不發達成員模式，並對最不發達國家具有出口利益的部門和提供方式給予優先考慮，特別是關於模式 4 下服務提供者的流動。我們同意根據 2002 年 12 月總理事會通過的加入指導原則，促進和加快與申請加入的最不發達國家的談判。我們承諾繼續關注並優先考慮儘快結束目前正在進行的談判。[我們歡迎 TRIPS 理事會關於延長 TRIPS 協定第 66.1 款下過渡期的決定。]

我們重申關於優先考慮有效加強給予最不發達國家的與貿易有關的技術援

助和能力建設的承諾，幫助它們克服有限的人力和與貿易有關的機構能力，從而使最不發達國家從杜哈發展議程中獲得的利益最大化。

綜合框架

48. 我們繼續對綜合框架的有效實施給予優先考慮，並重申我們將綜合框架視為在國家所有制和合作制原則基礎上最不發達國家貿易發展的有效工具。我們強調在減少它們供應局限性方面作出貢獻的重要性。我們重申在杜哈作出的承諾，並認識到在解決最不發達國家與貿易有關的發展需要方面使綜合框架更加有效和及時的迫切需要。

49. 在這一方面，我們為世界銀行發展委員會和國際貨幣基金組織（IMF）在 2005 年秋季會議通過增強的綜合框

架而感到鼓舞。我們歡迎綜合框架工作組設立的並經綜合框架指導委員會（IFSC）認可的特別工作組，以及關於構成增強的綜合框架三要素的協議。由捐助方和最不發達國家成員組成的特別工作組將在2006年4月前將向綜合框架指導委員會提出建議。增強的綜合框架應不遲於2006年12月31日生效。

50.我們同意特別工作組，應根據其授權並在議定的三要素基礎上，提出關於如何改進綜合框架實施情況的建議，除其他外特別通過下列途徑：1.在多年度基礎上提供增加的、可預見的和額外的資金；2.加強國別綜合框架的國內實施，包括通過將貿易納入國家發展計畫和減貧戰略；貿易一體化分析研究和實施行動矩陣的更加有效的後續活

動；以及在捐助方、綜合框架的利益方，包括受益方之間實現更多和更有效的協調。3.改善綜合框架的決策和管理結構，以保證有效和及時提供增加的財政資源和計畫。

51.我們歡迎一些成員在本屆會議前和會議上已經做出的增加的承諾。我們敦促其他發展夥伴大幅增加其在綜合框架信託基金中的捐助。我們還敦促6個綜合框架核心機構繼續在實施綜合框架方面密切合作，增加其在這一倡議上的投資並加強其在與貿易有關的基礎設施、私營部門發展和機構建設方面的援助，以幫助最不發達國家擴大其出口基礎並使之多樣化。

技術合作

52.我們高興地注意到自第四屆部

長級會議以來與貿易有關的技術援助顯著增長，這反映了各成員通過雙邊和多邊項目處理增加了的技術援助需求的進一步承諾。我們注意到在各成員通過的技術援助與培訓計畫所包含的現行 WTO 專案規劃和實施方式方面取得的進展，以及這些項目質量的提高。我們注意到各成員將對 WTO 技術援助進行戰略性審議，並期待審議的結論和建議將在未來培訓和技術援助的規劃和實施中得到酌情考慮。

53. 我們重申《杜哈部長宣言》第 38 段制定的實施技術援助方面的優先領域，並敦促總幹事保證專案相應地集中在受益方的需要方面，並反映各成員通過的優先領域和授權。我們同意使用適當的需求評估機制，並支持加強受益

方所有權的努力，以保證與貿易有關的能力建設的可持續性。我們請總幹事在設計和實施技術援助項目方面加強與其他機構和區域機構的合作和協調，以便以與其他提供方的專案相一致的方式，處理與貿易有關的能力建設的所有問題。在此方面，我們注意到《技術援助共同綜合方案》在建設參國家的能力方面所起的作用。

54. 為在有效和及時提供與貿易有關的能力建設方面繼續取得進展，依照各成員對此所提優先事專案，應加強秘書處相關機構設置，並增加其資源。我們重申請關於保證與貿易有關的能力建設得到穩定和充足的資金水平的承諾，包括杜哈發展議程全球信託基金中的資金水平，以結束杜哈工作計畫並實

施其結果。

商品問題

55. 我們認識到若干發展中國家和最不發達國這對商品出口的依賴及其因這些商品價格的長期下降和劇烈波動所產生的不利影響而面臨的問題。我們注意到貿易與發展委員會在商品問題上進行的工作，並指示該委員會在其授權範圍內與其他相關國際組織合作加緊工作，定期向總理事會報告並提出可能的建議。我們同意，發展中國家和最不發達國家涉及商品的與貿易有關的特殊關切也應在農業和非農談判過程中加以解決。我們進一步承認，這些國家可能需要支援和技術援助以克服所面臨的特殊問題，並敦促各成員和相關國際組織積極考慮這些國家提出的

支持和援助的要求。

一致性

56. 我們歡迎總幹事在 WTO 關於一致性的馬拉喀什授權範圍內，為加強 WTO 與 IMF 和世界銀行的合作而採取的行動，並請他繼續在這一領域與總理事會密切合作。我們重視由 IMF 和世界銀行總裁參加為推動一致性授權而舉行的總理事會會議。我們同意繼續以此經驗為基礎，在聯合國相關機構參與的情況下，擴大關於國際貿易、發展政策制定以及機構間合作問題的辯論。在這一方面，我們注意到在貿易、債務與財政工作組中進行的討論，特別是關於一致性問題的討論，並期望得到工作組可能提出的、關於在 WTO 授權和限權範圍內對這一問題可能採取的任何步驟

的任何可能的建議。

貿易援助

57. 我們歡迎財政和發展部長在今年舉行的包括 IMF 和世界銀行發展委員會在內的各種論壇中關於擴大貿易援助的討論。貿易援助應旨在幫助發展中國家，特別是最不發達國家，建設它們所需要的供應方面的能力和與貿易有關的基礎設施，以幫助它們實施《WTO 協定》並從中獲益以及更廣泛而言擴大它們的貿易。貿易援助不能代替由杜哈發展議程的成功結束所產生的發展收益，特別是在市場准入方面。然而，它可以作為杜哈發展議程有價值的補充。我們請總幹事設立特別工作組，該工作組應提出如何實施貿易援助的建議。特別工作組將在 2006 年 7 月前

向總理事會提供關於貿易援助如何最有效地為杜哈發展議程的發展問題做出貢獻。我們還請總幹事與各成員以及 IMF 和世界銀行、相關國際組織和區域發展銀行進行磋商，以期向總理事會就獲得貿易援助額外資金來源的適當機制做出報告，如適當，就優惠條件做出報告。

新加入成員

58. 我們認識到在加入時做出廣泛市場准入承諾的新加入成員的特殊情況。這一情況將在談判中加以考慮。

加入

59. 堅定承諾使 WTO 在範圍和成員方面真正實現全球化。我們歡迎那些自上屆部長級會議以來完成加入進程的

新成員，它們是尼泊爾、柬埔寨和沙烏地阿拉伯。[我們滿意地注意到湯加已完成加入 WTO 談判]。這些加入進一步增強了以規則為基礎的多邊貿易體制。我們繼續對正在進行的 29 加入進程給予優先考慮，以期盡可能迅速和順利地結

。

束這些進程。我們強調促進和加快最不發達國家加入談判的重要性，並應適當考慮 2002 年 12 月總理事會通過的關於最不發達國家加入的指導原則

中央農村工作會議的召開

(摘自大陸 2005 年 12 月份新華網)

中國中央農村工作會議於 05 年 12 月 28 至 29 日在北京召開，研究「十一五」期間推進社會主義新農村建設，以及全面部署 06 年農業農村工作。

會議認為，目前中國農業和農村的發展還處在艱難的爬坡階段，農業、農村仍然是中國經濟社會發展中最薄弱的環節。會議根據當前農業和農村工作的實際，強調要重點抓好六個方面的工作：(一) 把國家建設資金的投

入更多地轉向農村，切實加強農村基礎設施建設；(二)圍繞鞏固農村稅費改革成果，推進農村綜合改革；(三)穩步發展糧食生產，保障國家糧食安全；(四)堅持農村土地基本經營制度和嚴格控制建設占地，確保農業發展和農村穩定；(五)引導農民有序進城務工，公平對待農民工及發展縣域經濟、促進農村勞動力就近轉移；(六)增加對農村教育、衛生等社會事業投入，從多方面加強農村公共服務。

會議指出，06年是實施十一五規劃的第一年。要穩定、完善、強化各項行之有效的惠農支農政策，國家財政支農資金增量要高於上年，國債和預算內資金用於農村建設的比重要高於上年，其中直接用於改善農村生產生活條件的資金要高於上年。要繼續推進現代農業建設，增加農民收入，全面深化農村改革，加強農村基礎設施建設，大力發展農村公共事業。

< 市 場 動 態 >

06 年大陸農畜產品市場面臨嚴峻考驗

(摘自大陸 2005 年 12 月份中國畜牧獸醫報)

據農業部公佈的統計資料表明，05 年 1 到 10 月大陸農產品進出口貿易總額為 455.9 億美元，同比增長 9.0%。其中，出口額為 221.1 億美元，同比增長 21.7%；進口額為 234.8 億美元，同比下降 0.75%。農產品貿易逆差由 04 年同期 54.9 億美元減少為 13.8 億美元，同比下降 75.0%。日本、歐盟分列出口國的前兩位，日本進口中國農產品 63.96 億美元，歐盟 25 國共計進口中國農產品 28.7 億美元，兩者共計占中國農產品出口總額的 42.5% 左右。

06 年是大陸加入世貿組織的

第五年，從 01 年入世至今，中國除了取消非關稅措施之外，中國農產品平均關稅水平已降至 15.3%，是世界平均水平的四分之一。另外，國外農產品進口的配額數量到 05 年已達最高點，小麥、玉米、水稻、糖料、棉花等進口配額數量都占到了國內消費總量百分之五以上；中國農產品出口沒有補貼，對農業的支持和保護在黃箱政策中只使用微量允許的百分之八點五。

在出口方面，近年來一些發達國家通過制定技術法規、標準和合格評定程式等方式，對商品

提出苛刻的市場准入要求，給其他國家尤其是發展中國家的對外貿易造成很大的障礙，導致大陸農產品的出口難度和風險都在增大。特別是在 06 年，大陸農產品出口將面臨嚴峻挑戰。

一是禽流感疫情將對大陸的禽類產品出口帶來嚴重影響。

二是日本政府根據修訂後的「食品衛生法」，將於 06 年 6 月起正式施行「食品中殘留農藥化學品肯定列表制度」。明確設定了進口食品、農產品中可能出現的 734 種農藥、獸藥和飼料添加劑的近五萬個暫訂標準，對其未設標準而歐美國家也無標準可參照的農

藥推行 0.01 ppm 的一律標準，一旦在食品中殘留物含量超過此標準，將被禁止進口或流通，大幅抬高了進口農產品的門檻。受到影響較大的農產品和食品主要包括：稻、小麥、黑麥、大麥、玉米、甘薯、大豆、菠菜、大蒜、甘藍、胡蘿蔔、蘆筍、西紅柿、洋蔥、椰菜、馬鈴薯、薑、蘑菇、豌豆、葡萄、梨、草莓、黑莓、香蕉、櫻桃、核桃、花生、栗子、杏仁、茶和芝麻籽等 36 種(類)；畜禽及水產品主要包括豬肉、雞肉、蜂蜜、鰻魚及甲殼類水產品等 5 種(類)。

三是歐盟於 06 年 1 月 1 日開始實施「歐盟食品及飼料安全管

理法規」。該新法規與現行的法規相比有幾個引人關注的地方：所有食品都適用該法規；要求實行從農場到餐桌的綜合管理；具有責任可追溯性，問題食品將被召回。

這項新的法規具有兩項功能：一是歐盟所有成員國都必須遵守，如有不符合要求的產品出現，一經發現立即取消其市場准入資格；二是歐盟以外的國家，其生產的食品要想進入歐盟市場都必須符合這項新的法規標準。事實上，在這之前，中國肉類產品就因為藥物殘留、動物疫情、衛生監控等原因多次遭受歐盟設限。因此，06 年大陸對歐盟的農

產品出口將面臨空前的壓力。

目前大陸農產品出口企業近 1.6 萬家，其中年出口金額 1,000 萬美元以上的僅 449 家，出口額低於 100 萬美元的中小企業超過 1 萬家，佔總數的 70% 以上。中小企業一方面大量依賴單一市場，一方面因為沒有自己的生產基地，以收購為主，難以推行標準化生產和溯源制度，一旦技術壁壘建立，他們將成為第一批受害者。再加上禽流感疫情對大陸禽類產品出口的帶來不利影響，可以說，06 年大陸的農產品出口形勢將非常嚴峻。因此，必須採取積極的應對措施，確保優勢農產品在國際市場上的競爭力。

適度進口糧食具有多重意義

(摘自大陸 2006 年 1 月份中國信息報)

04 年中國大陸糧食淨進口及農產品進出口貿易由上年的順差轉變為逆差，引起各方關注，有人認為此舉將危及中國大陸糧食安全和妨礙農民收入增長。對此，中國經濟景氣監測中心專家認為，根據情況變化適當增加糧食進口，是經濟全球化條件下保障當前中國大陸糧食安全和農民實際收入增長的現實途徑，同時對穩定物價、彌補中國大陸土地資源不足，和緩解國際貿易摩擦等具有多方面的意義。

有利於滿足中國大陸糧食需求。

糧食產量受政策、耕地數量、單產和氣候等多方面因素的影響，存在變化大的特點，而糧食需求則具有剛性特點。糧食需求的剛性原因主要包括以下幾個方面：

一是人口的增長。04 年中國大陸人口 129,988 萬人，比上年增加 761 萬人，按同年人均 362 公斤糧食佔有量計算，糧食需求增加 275,482 萬公斤。

二是居民收入增長。隨著收入水平提高，城鄉居民家庭恩格爾係

數總體趨降，但其人均糧食消費量具有相對穩定性，甚至某些年份會出現上升。農村居民家庭人均生活消費現金支出中，04 年和 05 年前三季糧食和食品支出分別為人民幣 56 元和 537 元，同比均增長 18.3%。

三是城市化加速。由於農民糧食自給自足的特點，糧食特別是商品糧需求很大程度上來自城鎮居民，因而城市化及其提速必然增加糧食需求。05 年前三季，農村常住戶中，外出勞動力比 04 年同期增長 8.5%。04 年農村居民人均出售穀物 287.2 公斤，雖然較上年略有減少，但高於 00 到 02 年水平；05 年前三季農村居民人均出

售穀物 224.1 公斤，比上年同期增長 19.9%，增幅比上年同期高 15.5 個百分點。

有利於抑制通貨膨脹。糧食的供給缺口擴大，必然導致其價格的過快上升，進而引發和推動通貨膨脹或其壓力增大。在糧食供不應求和價格快速上漲的 88 年、94 年和 03 年至 04 年度，也正是中國大陸通貨膨脹或其壓力比較嚴重的時期。88 年，糧食等農產品收購價格比上年增長 23.0%，增幅比糧食供給過剩的 84 年與 87 年分別高 19.0 與 11.0 個百分點，為同年各種價格增速之最；在此推動下，居民消費價格和商品零售價格比上年分別增長 18.8% 和 18.5

%，增幅比上年分別高 11.5 和 11.2 個百分點。94 年，糧食等農產品收購價格比上年增長高達 39.9%，增幅比糧食供大於求的 90 年高 42.5 個百分點，比 93 年高 26.5 個百分點；與此相關聯，居民消費價格和商品零售價格同比分別增長 24.1% 和 21.7%，增幅比上年分別高 9.4 和 8.5 個百分點。04 年，糧食和食品價格同比分別增長 26.4% 和 9.9%，增幅比上年分別高 24.1 和 6.5 個百分點，由此造成居民消費價格和商品零售價格的較快上升，特別是居民消費價格 04 年 6 月起持續 4 個月同比增長超過 5%。在此情況下，適度增加糧食進口，顯然有利於穩定糧

價和緩解通貨膨脹壓力。

有利於農民實際收入的增長。糧食的供大於求、出售難和價格低迷，制約農民收入增長，但供給缺口擴大和價格上漲過快引起通貨膨脹，也不利於農民收入實際增長。如糧價上漲較快和通貨膨脹或其壓力較嚴重的 88 年，農資價格比上年增長 16.2%，增幅比上年高 9.2 個百分點，比同期城市和農村糧食零售價格分別高 2.1 和 2.2 個百分點，89 年農資價格更是比上年增長 18.9%。94 年糧價上漲再度引發通貨膨脹，當年及 95 年農資價格比上年分別增長 21.6% 和 27.4%，增幅比 92 年分別高 17.9 和 23.7 個百分點。

04 年，農村居民家庭人均現金收入比上年增長 10.4%，但主要由於農資等價格上漲因素，農業生產成本加大，農村居民人均現金收入比上年實際增長 5.3%；全年農資價格比上年增長 10.6%，增幅比上年高 9.2 個百分點，使農民種糧人均少增收 54 元，相當於同期農村居民家庭人均農業經營收入的 6.2%。此外，工業品出廠價格和原材料、燃料、動力購進價格的過快上升，也加大了農業生產成本。05 年以來，糧價增速回落，整個物價溫和上漲，但 05 年 10 月份農資價格仍比上年同期增長 5.3%，增幅比同期居民食品消費價格高 4.0 個百分點，農

民生產成本仍然過高。因而通過適當增加糧食進口抑制通貨膨脹，有利於農民實際收入提高。

有利於降低國家糧食生產成本。

04 年，中國大陸糧食生產達 46,946.9 萬公噸，比上年增加 3,877.4 萬公噸，但糧食增產的成本較高。04 年農民人均糧食直補、良種補貼和購置更新大型農機具補貼 16 元，國家投入三補貼資金達 149 億元。05 年前三季，農民人均糧食直補、良種補貼收入雖然比上年同期有所減少，更新大型農機具補貼與 04 年同期基本持平，但農民人均三補貼收入仍達 12.3 元，如按 04 年鄉村人口計算，農民三補貼收入達 93.1 億

元。

有利於利用國際土地資源，彌補中國大陸土地資源不足。目前中國大陸人均耕地 1.41 畝，不到世界人均水平的 40%。而且由於生態退耕、農業結構調整和非農建設等原因，中國大陸耕地下降速度快。03 年耕地面積只有 18.51 億畝，比 96 年淨減少 1 億畝，佔全國耕地總量的 5% 以上；糧食作物播種面積從 99 年起持續下降，到 03 年為 9,941 萬公頃，比 98 年減少 1,437.7 萬公頃，04 年雖然有所增長，但只有 10,160.6 萬公頃，比 98 年少 1,218.1 萬公頃。人均耕地少、質量差和下降快是中國大陸基本國情，因而糧食供不應求將

是主要和長期性趨勢。因此，適當增加糧食進口，有利於利用國際豐富的土地資源，彌補中國大陸耕地資源不足帶來的壓力。

有利於緩解國際貿易摩擦和人民幣升值壓力。近年特別是 05 年以來，中國大陸國際貿易摩擦主要發生在勞動密集型農產品，以及以棉花等農產品為主要原料的紡織品領域。05 年 1 到 10 月，中國大陸國際貿易順差達 803.7 億美元，其中 10 月新增順差 120 億美元，預計全年貿易順差在 1 千億美元左右。而在急遽擴大的中國大陸進出口貿易順差中，勞動密集的農產品，及以棉花等農產品為主要原料的紡織品貿易順差比

例較重。因此，適當擴大糧食等農產品進口，既有利於緩解中國大陸貿易順差急遽增長的矛盾，也有利於解決中國大陸與其他國家紡織品貿易摩擦。其次，由於中國大陸貿易順差急遽增長，中國大陸外匯儲備規模迅速擴大，從而進一步加重人民幣升值壓力。05 年 9 月，中國大陸外匯儲

備餘額 7,690 億美元，比上年同期增長 49.5%；05 年 1 到 9 月，國家外匯儲備增加 1,591 億美元，比 04 年同期多增 478 億美元。因而適當增加糧食等農產品進口，有利於緩解中國大陸貿易順差和國家外匯儲備迅速增長的矛盾，減輕人民幣升值壓力。

濃縮蘋果汁行業的危機

(摘自大陸 2006 年 1 月份國際商報)

自 02 年中國濃縮蘋果汁企業在美國打贏了反傾銷官司後，以出口為主要市場的中國大陸濃縮蘋果汁行業迅速發展，並吸引了

大量的境內外資金向該行業聚合。大量的資金投入，使其產能已經嚴重過剩，企業競相壓價，農民利益受損。由於國外 90% 的

飲料生產廠商將濃縮蘋果汁用作飲料生產的勾 和調味，因此濃縮蘋果汁行業的發展前景是穩定的。另外，混合果汁、蔬菜汁以及啤酒中勾 蘋果汁日益成為國際市場的消費時尚，也帶動了世界市場對中國大陸濃縮蘋果汁的大量需求。

蘋果收購成本佔濃縮蘋果汁完全成本的 70% 左右，人工和原料上特有的成本優勢使中國大陸

的濃縮蘋果汁在國際市場上具有較強的成本競爭力，從而導致出口量的快速增長。04 年，國際市場濃縮蘋果汁的每公噸售價平均為 600 美元，05 年提升到 900 美元，遠期有可能達到 1,000 至 1,200 美元。而中國大陸濃縮蘋果汁生產成本大約為 400 美元，而外國平均成本在 800 美元，即使考慮到關稅和運費等因素，中國大陸產品在成本上仍具有很強的競爭力。

中國濃縮果汁統計

單位：萬公噸

	產量	同比增長 (%)	出口量	同比增長 (%)	全球貿易量
01 年	25	—	—	—	64
02 年	43	72	29.5	—	78

03 年	54	25.6	34.51	6.9	—
04 年	77	42.6	48.7	41.1	120
05 年 1 到 10 月	—	—	53.8	10.5	—

資料來源：中國海關統計

季，前五位企業的產量超過全國

總產量的 66%。

境內外雙重資本導致行業過度膨脹

一場反傾銷官司改變中國濃縮蘋果
汁格局。

境外資本加劇中國大陸濃縮蘋果汁
行業競爭。

反傾銷官司的勝利為中國大陸濃縮蘋果汁行業爭取了更好的國際發展空間，大企業紛紛在西部原料豐富的基地建廠，並對生產規模小、設備落後，但生產原料豐富的小企業實行兼併或租賃。目前，中國全國 70% 以上的產量由前十位企業生產。而且這一發展趨勢越來越明顯，04 年榨

隨著中國大陸低成本、高質量、極具競爭力的果汁進入全球貿易，市場價格逐年下滑，使得高成本生產國逐步退出此行業，並將資本向中國轉移。比如：日本三菱公司與國營中魯公司合資成立的魯菱果汁公司，此舉使中魯成為日本市場的後方加工基

地。另外，陝西的海升果業已經成為可口可樂、卡夫、百事可樂、雀巢等境外大客戶的穩定供應商。

綜觀國際果汁市場形勢，對中國大陸企業來說應該是樂觀的，但過快的增長導致重複建設、產能過剩、開工不足，盈利下降，加之企業間的無序，使中國大陸濃縮蘋果汁價格在國際市場上一路走低。目前，中國大陸濃縮蘋果汁的出口價格已由 97 年的每公噸 1,700 美元左右下降到 04 年的 600 多美元，低於其他對手市場 900 美元約 30%。

控制增長速度 限制增長規模

業內人士稱，即使不考慮蘋果減產因素，中國大陸果汁行業原料不足已是不爭的事實。05 年，中國大陸濃縮果汁年生產能力超過 80 萬公噸，按 1 比 7 的脫水率計算，需要蘋果 560 萬公噸以上，加上殘爛果率，大約需要蘋果原料 600 萬公噸。而 04 年中國大陸蘋果產量比正常年份增產超過一成，總產量達到 2,400 萬公噸，其中 20% 左右的等外果進入果汁行業，大約為 480 萬公噸，其中一部份用於生產果汁飲料，真正用於濃縮果汁生產的蘋果嚴重不足。一些企業採取提升果汁出售價格的方法衝抵原料收購價格

的上漲，以加速行業內的整合。

像陝西海升 05 年銷往美國及歐洲的濃縮蘋果汁每公噸出口價約 1,600 美元和 1,320 美元，同比上升 30% 和 1 倍。

濃縮蘋果汁行業亟待把握的問題

(一) 控制生產規模。

當前，中國濃縮蘋果汁行業已經從成長階段發展到相對成熟期，出現了相對寡頭壟斷的局面，在以山東為主的東部板塊和以陝西為主的西部板塊上湧現出中魯、安得利、海升、恒興等一批龍頭企業。04 年榨季，前 3 家企業的產量超過 10 萬公噸，前 5 位企業的產量佔全國總產量的 66

%。中小規模的濃縮果汁廠或倒閉，或被兼併，或成為半成品的加工廠；個別大企業規模的持續擴張，也在資金鏈上突顯出很大問題。因此，各生產企業在生產規模上不宜盲目擴大，而應在現有的基礎上進行資源整合與科技投入。

(二) 控制出口總量。

在高酸果汁主產國波蘭加入歐盟以後，若一旦對中國提出反傾銷，將會代表整個歐盟 25 國的聲音，目前歐盟的徵稅幅度為 25.5%。因此中國的出口量控制在什麼範圍，是行業需要把握好的問題。同時，要積極開發國外新興

市場如非洲、拉丁美洲、俄羅斯和中東地區等，探索產品多元化，拓寬國內銷售渠道，緩解境外銷售風險和單一國際大客戶風險。

(三) 規範銷售價格。

必須發揮果汁商會的引導作用，認真檢查各企業對出口限價的執行情況，謹防歐、美客戶聯手壓價以及中國大陸企業間惡性競爭事件的出現。但是，究竟如何制定、及時調整並認真執行濃縮蘋果汁出口最低限價，仍需業內人士共同分析與深入探討。

(四) 提高原料質量。

中國大陸當前的果汁加工是以甜度高、酸度低的鮮食品種(以紅富士見多)的殘次果為主，而殘次果比例過高，則易導致果汁成品中棒曲霉毒素含量超標(Patulin < 50 ppb)。另外，蘋果原料的農殘問題(尤其是甲銨磷)也會由於綠色貿易壁壘而制約濃縮蘋果汁行業的健康發展。

(五) 把握原料收購價。

應把握好以下兩點：反對違反常規的低價收購，切實保護果農利益；反對高價收購，損害行業整體利益。

北京的農村城鎮化指標體系

(摘自大陸 2006 年 1 月份中國信息報)

農村城鎮化的概念

不同學科的學者對城市化或城鎮化的概念和定義都有該學科的定義，但對其內涵卻有較為統一的認識，首先是農村人口向城鎮地區集中，農業人口轉化為非農業人口，城鎮人口佔總人口的比重提高；其次是城鎮數量的增加，城鎮規模的擴大，城鎮內部現代化程度提高；第三是農村中非農產業和非農就業人員的比重不斷提高；第四是農村中基礎設施水平提高，生產、生活方式、

文化觀念、價值觀念向城市型轉化。在「國家標準城市規劃術語標準」中給城市化下的定義是：人類生產和生活方式由鄉村型向城市型轉化的歷史進程，表現為鄉村人口向城市人口轉化以及城市不斷完善的過程。

農村城鎮化評價指標體系

根據城鎮化的定義和內涵，北京市農村城鎮化指標體系從五個方面選取了 16 項指標。確定目標值的依據：

北京農村城鎮化評價指標體系

	指標	目標值
一、經濟	1. 一二三產業增加值比重	60%
	2. 城鄉收入比例	1:1.5
二、社會	3. 小城镇人口密度	1,000 人 / 平方公里
	4. 城镇人口比重	50%
	5. 非農產業從業人員比重	60%
	6. 每千人擁有醫生數	5 人
	7. 養老保險覆蓋率	100%
	8. 合作醫療覆蓋率	100%
	9. 農民勞均受教育年限	12 年
	10. 農民人均可支配收入	人民幣 12,000 元
四、人民生活	11. 因校辍學數	30%
	12. 家用電腦普及率	60%
	13. 人均年電力消耗量	2,000 千瓦时
五、基礎設施及環境	14. 佔田灌溉能源普及率	70%
	15. 衛生廁所覆蓋率	95%
	16. 農村道路密度	15 公里 / 平方公里

一、參考國內同類研究成果

從反映城鎮化的主要特徵出發，參考了北京市城市現代化指標體系，及國內有關城市的現代化指標體系，建設部制定的中國

鄉村城鎮化試點達考核標準，國

家統計局的中國城鎮化戰略研究課題，及中國農村全面小康社會指標體系及量化標準等。

二、參考國際同類研究成果及中等發達國家水平

主要是參照國際通用標準，

如美國史丹福大學教授英克爾斯的現代化標準，還有就是世界上中等收入國家目前的發展水平。同時，還參考了北京的現狀及經濟社會發展的中、長期目標，參考了國內發達地區及大城市的現狀水平，主要參考了北京、天津、上海、廣州等發達地區的現狀水平。

農村城鎮化水平的測評方法採用綜合評價分析法，即用每項指標的實際值與目標值相比計算出實現程度，再用實現程度與權重相乘計算出各項指標的得分，各項指標綜合得分相加即為城鎮化水平的綜合實現程度。

「農村城鎮化評價指標體系」的階段性劃分標準為：城鎮化綜合得分在 40 分以下為初級階段，其特點是農村人口佔多數，主導產業開始由第一產業向第二產業轉移，農村剩餘勞動力釋放緩慢；40 到 80 分為中級階段，其特點是經濟實力增強，農業勞動生產率大為提高，農村剩餘勞動力向二、三產業轉移的速度加快，在第二產業保持穩定發展的基礎上，第一產業比重進一步下降，第三產業比重迅速提高；80 分以上為高級階段，其特點是農村人口和農村中從事農業的人口數量已經很小，產業結構由第二產業向第三產業的轉移已基本完

成，國家或地區的經濟社會發展水平、人口素質、生活質量都大幅提高。北京農村的城鎮化綜合

實現程度為 64%，處於中級階段。

< 經 濟 短 波 >

糧食主產區與主銷區農民收入的差距

(摘自 2005 年 12 月份中國信息報)

國家統計局農村社會經濟調查司，和河南省農調日前聯合推出的一份分析報告顯示，糧食主產區與主銷區農民收入差距日漸擴大。1980 年，主銷區農民人均純收入是主產區的 1.4 倍，絕對差距為人民幣 73 元。到 2004 年，主銷區農民人均純收入是主產區的 1.67 倍，絕對差距擴大到 2,034 元。從增長速度來看，1980 到 2004

年主產區農民人均純收入年均名義增長率為 12.0%，而主銷區為 13.0%，主產區低於主銷區 1 個百分點。

報告分析認為，工資性收入差異是導致主產區與主銷區農民收入差異的根本原因。尤其是進入 2000 年以後，主銷區農民收入已經形成了以工資性收入為主，

家庭經營收入為輔的新的收入來源格局，其工資性收入的比重超過一半。與此同時，主產區農民的工資性收入雖然呈現逐年遞增的態勢，但是工資性收入仍然只能作為其人均純收入的一種補充。2004 年主產區農民的工資性收入所佔份額為 34.4%，還不能取代家庭經營收入成為主產區農民人均純收入的主要來源。

主產區農民家庭經營收入水平與主銷區基本相等，但兩者的家庭經營收入結構存在較大差異。家庭經營收入中，主產區來自第一產業的收入高於主銷區，來自二、三產業的收入遠低於主銷區。總體來看，來自第一產業

收入差距，包括種植業收入差距和牧業收入差距不斷擴大。

報告指出，糧食主產區農民增收困難的原因在於：一是主產區產業結構調整緩慢，農民增收渠道單一。傳統的經濟結構難以打破，工業相對落後。二是農業基礎設施落後，因災減產減收幅度較大。三是農業生產資源比例失調，靠農業增收困難。這首先表現在主產區耕地減少的速度大於農業勞動力的轉移速度，使得農民人均佔有耕地數量日趨減少，農業生產經營規模小，生產效益低。其次是農村金融體系薄弱。農村金融體系缺乏有效保護農村發展的機制，商業銀行離農

傾向嚴重，農村儲蓄大量外流，農業和農村發展資金嚴重不足。再有就是財政收入低，支農能力有限。絕大多數主產區工業化水平低，財政收入相對較少。2004

年主產區人均財政收入 567 元，比主銷區少 1,357 元，僅為主銷區的 29.5%，其中水稻主產區人均財政收入僅為主銷區的 27.1%。

農村環境惡化問題

(摘自大陸 2006 年 1 月份中國信息報)

據安徽省有關專家分析，農村環境問題有環境污染、生態危機和資源破壞三種基本類型。造成同村環境問題主要有兩大源頭：一是農村內部的生產活動和其所造成的污染；二是來自城市的污染轉移。

1980 年代以前，農業資源的利用如濫墾導致了嚴重沙化，只

墾不養導致了土地退化和地表植被破壞殆盡等生態環境問題。後來，化肥、農藥、農用薄膜等成為提高土地生產率的重要手段，卻造成了嚴重的農村環境污染。在大量使用的氮和磷隨土表流失到河流和湖泊中，使河水和湖水產生了優氧化問題。中國大陸有 60% 的湖泊達到優氧化水平，遠

超過全球 30% 的平均值。

農業廢棄物處理不當也帶來環境問題。比如畜禽糞便和糞水隨意處理，已經成為部分地區的新污染源；部分農村在農田隨意焚燒秸稈的習慣，不僅造成資源浪費，而且造成嚴重的空氣污染；在農田基本建設帶來的生態環境問題上，混凝土溝渠雖然能夠提高輸水功能，但也使大量的農藥和化肥隨著排水系統的改善加速進入河道，造成水源污染。混凝土溝、路、渠阻礙了農田物種的擴散，導致生物多樣性和生態系統的適應能力下降。

由於鄉鎮企業設立門檻較

低，城市企業和國外不允許生產的劇毒產品或成本極高的工業廢棄物處理，都成為鄉鎮企業的生產項目，如電鍍、砷等的生產和從國外輸入的新型的伴有劇毒的產業如清洗處理廢電腦業等。資料顯示鄉鎮企業造紙業單位產值的廢水排放量為城市水平的 2.55 倍，工業廢水處理量占廢水排放量的 40%，生產工業廢汽的淨化處理率為 28%，固體廢物綜合利用率為 31%，明顯低於縣以上工業企業的治理水平。

以第二個源頭來看，日趨嚴重的城市垃圾問題不僅制約城市發展，而且也危及到農村環境。由於一些城市建設新填埋場所的

難度增加，大量的城市垃圾只能運往郊區農村直接堆置或簡單填埋，成為造成農村環境污染的一個新來源。

另外，據調查顯示目前中國大陸 660 個城市中，尚有 61.5% 的城市沒有污水處理廠。而已建成的城市污水處理廠，超過一半運行不正常。污水的直接排放，在影響城市環境的同時，也污染了農村環境。資料顯示，全國有 8000 萬畝以上的耕地遭受程度不同的大氣污染，全國利用污水灌溉的面積占總灌溉面積的 7.3%，比

1980 年代增長 1.6 倍。

目前中國大陸農村環境的監測和統計由縣市級環保部門負責。而縣市級環保部門的工作受條件制約，使得農村地區的環境監測、統計等工作存在明顯的漏洞和不足，甚至根本沒有監測和統計資料。廣大農村和鄉鎮基本上未形成環境監測和統計工作體系，農村環境信息十分缺乏，農村環境治理和保護的難度就更大。加強農村環境保護基礎體系建設，已是當務之急。

< 市 場 行 情 >

山東臨沂市禽產品市場價格

(2005 年)

品名	單位 (人民幣)	12 月價格	10 月價格	降幅 (%)
肉雞產口	(元 / 公斤)	6.5	9.2	29
活肉雞	(元 / 公斤)	4.5	5.9	24
肉雞禽	(元 / 隻)	0.4	1.35	70
公母代肉雞	(元 / 套)	4.8	11	56
雞平	(元 / 公斤)	4.6	5.2	11
平雞雞	(元 / 隻)	1.4	2.07	30
肉鴨產口	(元 / 公斤)	5.4	8.0	33
活肉鴨	(元 / 公斤)	3.6	5.8	38
肉鴨鴨	(元 / 隻)	0.5	3.6	86

註：受禽流感流行之影響，禽產品市場價格急速滑落。

資料來源：山東臨沂市農業廳

<統計表次>

表一 大陸主要農畜及其加工產品的出口量與值

(2005 年 1-12 月)

單位：千美元，%

項 目	數 量 單 位	出口量	出口值	*變化率	
				量	值
玉米	萬噸	176	226,855	-10.4	-5.3
大豆	萬噸	2,502	37,400	29.9	12.2
生鮮與冷凍牛肉	萬公噸	2	41,503	22.5	36.8
生鮮與冷凍豬肉	萬公噸	25	406,121	-14.0	-11.6
冷凍雞肉	公噸	89,976	111,453	23.5	20.6
花生	公噸	95,687	354,310	-12.2	10.4
冷凍魚及魚片	公噸	1,104,107	2,417,124	11.1	26.7
冷凍其他水產	公噸	42,865	207,351	-13.6	-14.9
鮮蛋	萬萬個	921	43,522	-12.0	8.1
棉皮	萬公噸	69	232,337	-24.5	-3.0
工業	萬公噸	864	1,107,534	271.9	240.0
新鮮蔬菜	萬公噸	353	1,327,551	12.5	24.9
乾果及乾菜	公噸	38,258	267,896	-0.6	15.0
其他蔬菜	公噸	426,153	128,343	27.9	31.7
新鮮水果	公噸	824,050	306,313	6.4	11.6
干果	萬公噸	40	169,583	18.5	17.0
其他	萬公噸	45	319,587	12.7	7.0
糖	公噸	358,290	110,769	320.6	329.4
茶	公噸	286,563	484,306	2.3	10.9
豬肉罐頭	公噸	52,059	83,970	-3.8	5.9
牛肉罐頭	公噸	322,747	292,814	8.1	-1.6
啤酒	萬公升	14,694	69,554	4.4	1.5
其他酒類	萬公噸	36,466	357,836	-3.0	2.9
皮革	萬平方公尺	1	2,040	12.9	4.2
木材製品	立方公尺	615,324	278,588	29.6	28.1
其他	公噸	10,972	244,550	-2.8	14.5
羊毛	公噸	3,662	247,648	-11.9	5.1

註：*是與前一年同期比較的變化率。

資料來源：整理和計算自《中國海關統計》

表二 大陸主要農畜及其加工產品的進口量與值
(2005 年 1-12 月)

單位：千美元・%

項 目	數 量 單 位	進口量	進口值	*變化率	
				量	值
小麥	萬公噸	354	772,867	-51.2	-53.1
麵粉	萬公噸	3	10,732	12.0	16.8
稻米	萬公噸	52	199,446	-31.4	-21.3
大豆	萬公噸	2,659	7,778,792	31.4	11.5
食用蔬菜油	萬公噸	621	2,815,077	-8.1	-23.2
糖	萬公噸	139	383,272	14.4	39.1
魚粉	公噸	158	1,082,648	40.7	42.3
原木	萬立方公尺	2,937	3,243,562	11.6	15.7
木材製品	立方公尺	597	1,507,788	-0.6	9.1
羊毛	公噸	248,662	1,213,650	11.7	12.4
棉花	萬公噸	257	3,197,093	34.9	0.7
化學肥料	萬公噸	410	1,039,048	-6.1	4.7
氯化鉀肥	萬公噸	883	1,824,137	23.0	57.4

註：*是與前一年同期比較的變化率

資料來源：同表一

表三 大陸消費者物價指數

(前一年同月=100)

項 目	大 陸 全 國 平 均		都 市		鄉 村	
	2004 年 12 月	2005 年 12 月	2004 年 12 月	2005 年 12 月	2004 年 12 月	2005 年 12 月
總指數	102.4	101.6	102.0	101.6	103.3	101.5
食品	104.9	102.2	104.5	102.8	105.7	101.1
穀類	115.7	100.7	115.5	100.8	116.2	100.4
肉禽及其相關產品	111.5	93.7	111.5	93.6	111.5	93.8
蛋	111.1	93.8	111.0	92.9	111.3	95.6
水產品	111.3	105.6	111.0	105.8	112.1	104.9
新鮮蔬菜	84.6	125.8	84.9	125.5	83.8	126.9
新鮮水果	100.1	114.6	100.4	114.7	99.4	114.1
菸草與酒類	100.7	100.4	100.6	100.2	100.9	100.6
衣著	98.3	99.1	98.3	99.0	98.5	99.4
家庭設備及其用品	98.9	100.6	98.5	100.6	99.9	100.6
醫療及保健	99.3	100.7	99.0	100.3	99.8	101.4
交通及運輸工具	98.6	99.7	97.9	99.1	100.0	100.9
娛樂、教育及文化服務	102.3	100.9	101.1	100.5	104.2	101.5

居住	105.6	105.0	105.7	105.0	105.4	104.9
----	-------	-------	-------	-------	-------	-------

資料來源：China Monthly Statistics

表四 大陸部門別的投資金額(2005 年 1-12 月)

單位：百萬人民幣，%

項目	金額	變化率	項目	金額	變化率
總計	6,325,985	27.8	農業	6,793	8.8
其中：農林牧漁	65,621	24.1	工業	1,482,590	23.6
其中：農林	256,846	49.5	其中：製造業	44,952	37.2
其中：農業	1,744,954	38.0	其中：農林牧漁	33,527	17.7
其中：林業	610,511	31.8	其中：農林牧漁	501,913	24.2
其中：牧業	72,553	4.5	其中：農林牧漁	11,635	43.4
其中：漁業	726,272	26.1	其中：農林牧漁	163,563	13.1
其中：其他	117,093	-4.0	其中：農林牧漁	46,063	41.0
其中：其他	127,315	39.9	其中：農林牧漁	57,296	24.7
其中：其他	58,939	55.7	其中：農林牧漁	197,550	-0.5

註：1. 投資係指基本建設及更新改造兩項的加總

2. 變化率係與前一年同期比較的成長(或衰退)率

3. 2005 年 1-12 月 1 美元=8.28 元人民幣(基準價)

資料來源：同表三

表五 農村商品零售價格指數

(前一年 = 100)

年別	所付物價							
	總指數	農業 生產資材	生活消費類					
			食品類	衣著類	日用品	文娛費	醫療費	燃料費
1991	102.0	102.9	101.3	103.8	101.5	96.9	103.2	108.8
1992	103.9	103.7	104.7	101.8	101.3	95.9	108.8	111.7
1993	112.6	114.1	112.0	103.7	106.8	101.2	108.5	132.2
1994	122.9	121.6	136.3	117.1	113.1	110.5	112.0	116.6
1995	116.4	127.4	126.4	117.3	109.6	111.5	112.1	108.0
1996	106.4	108.4	107.5	108.4	104.9	108.1	109.3	105.0
1997	100.7	99.5	99.2	103.6	102.1	103.4	104.6	106.3
1998	97.6	94.5	96.6	99.7	99.3	100.4	102.7	94.7
1999	97.1	95.8	96.0	97.5	98.0	99.3	100.6	99.6
2000	98.5	99.1	97.4	98.8	97.8	99.2	100.4	115.8
2001	99.6	99.1	100.6	99.2	98.5	99.1	99.7	103.0
2002	99.1	100.5	100.3	98.8	98.4	98.8	97.0	103.1
2003	100.5	101.4	103.7	98.5	98.9	99.1	98.8	109.5

2004	104.2	110.6	111.9	98.6	99.9	99.1	96.7	114.1
------	-------	-------	-------	------	------	------	------	-------

資料來源：《中國統計年鑑》

表六 農村與城市平均每百戶年底耐用消費品的擁有量

	沙發 (個)		寫字台 (張)		自行車 (輛)		收錄音機 (台)		照相機 (架)	
	農村	城市	農村	城市	農村	城市	農村	城市	農村	城市
1991	42.8	159.0	62.9	87.0	121.6	158.5	19.6	34.7	0.9	21.3
1992	47.0	178.8	64.4	88.7	125.7	190.5	21.0	39.7	1.0	24.3
1993	54.5	189.6	73.9	89.9	133.4	197.2	24.2	41.5	1.0	26.5
1994	60.0	206.6	77.2	88.5	136.5	192.0	26.1	44.3	1.2	29.8
1995	65.4	210.1	79.0	88.1	147.0	194.3	28.3	45.3	1.4	30.6
1996	74.1	213.8	80.7	87.9	139.8	193.2	31.2	46.2	1.9	32.1
1997	79.6	205.4	81.7	85.1	142.0	179.1	32.0	57.2	2.1	33.6
1998	82.5	207.6	82.7	86.3	137.2	182.1	32.4	57.6	2.2	36.3
1999	84.2	210.1	84.5	86.6	136.9	183.0	32.0	57.2	2.7	38.1
2000		198.8		83.4	120.5	162.7	21.6	47.9	3.1	38.4
2001		204.9		84.8	120.8	165.4	20.7	48.9	3.2	39.8
2002					121.3	142.7	20.4	47.9	3.3	44.1
2003					118.5	143.6	18.7	48.6	3.4	45.4
2004	—	—	—	—	118.2	140.2	18.0	47.3	3.7	47.0

	縫紉機 (台)		電風扇 (台)		洗衣機 (台)		電冰箱 (台)		彩色電視機 (台)	
	農村	城市	農村	城市	農村	城市	農村	城市	農村	城市
1991	55.8	66.4	53.3	143.5	11.0	80.6	1.6	48.7	6.4	68.4
1992	57.3	65.9	60.1	146.0	12.2	83.4	2.2	52.6	8.1	74.9
1993	61.3	66.6	71.8	151.6	13.8	86.4	3.1	56.7	10.9	79.5
1994	62.8	64.4	80.9	153.8	15.3	87.3	4.0	62.1	13.5	86.2
1995	65.7	63.7	89.0	167.4	16.9	89.0	5.2	66.2	16.9	89.8
1996	64.6	62.7	100.5	168.1	20.5	90.1	7.3	69.7	22.9	93.5
1997	64.0	57.5	105.9	165.7	21.9	89.1	8.5	73.0	27.3	100.5
1998	65.8	56.0	111.6	168.4	22.8	90.6	9.3	76.1	32.6	105.4
1999	67.1	55.4	116.1	171.7	24.3	91.4	10.7	77.7	38.2	111.6
2000		51.5	122.6	167.9	28.6	90.5	12.3	80.1	48.7	116.6
2001		50.6	129.4	170.7	29.9	92.2	13.6	81.9	54.4	120.5
2002			134.3	182.6	31.8	92.9	14.8	87.4	60.5	126.4

2003			138.1	181.6	34.3	94.4	15.9	88.7	67.8	130.5
2004	—	—	141.9	179.6	37.3	95.9	17.8	90.2	75.1	133.4

資料來源：中國統計年鑑

表七 大陸農畜及其加工類別進口值及地區別比重

單位：千美元，%

項 目	進 口 值		台 灣	香 港	日 本	新 加 坡	美 國	俄 羅 斯	其 他
	2004年1-12月	2005年1-12月							
活動物	219,910	108,905	0.09	0.05	1.23	0.00	15.36	0.29	82.98
肉類及內臟	475,788	586,716	—	0.00	—	—	42.07	—	57.93
魚類、甲殼類及軟體類等水中動物	2,340,472	2,879,011	0.73	0.06	5.85	0.30	11.88	37.96	43.22
乳製品、禽蛋及天然蜜糖	448,077	462,362	0.04	0.01	0.27	0.02	13.16	0.01	86.49
活植物、球莖及根莖等其他植物	51,381	68,676	7.55	0.03	1.69	0.07	6.05	0.10	84.50
蔬菜及根莖菜類	404,842	523,691	0.33	0.00	0.28	0.00	3.26	0.15	95.98
水果及乾果	618,738	657,477	0.51	0.00	0.22	—	16.56	2.69	80.02
咖啡、茶及香料	32,406	41,657	3.58	0.94	5.96	1.37	13.10	—	75.05
穀類	2,218,512	1,393,781	0.00	—	0.24	—	7.46	—	92.29
油料籽實及藥用植物	7,371,856	8,160,826	0.04	0.00	0.19	0.00	39.20	0.02	60.54
編結植物及其製品	87,832	67,779	8.31	0.00	0.43	0.68	2.59	—	87.98
動植物油脂及其可食製品	4,208,826	3,310,737	0.29	0.02	0.25	0.08	0.34	0.00	99.01

肉類及魚類製品	26,228	28,741	0.88	0.03	8.08	0.05	9.36	0.51	81.10
糖及其製品	336,189	451,404	0.26	1.65	1.12	0.03	3.81	0.00	93.13
穀類及奶類製品	194,788	239,963	1.36	5.21	2.46	19.79	7.15	0.00	64.03
蔬菜及果類製品	141,995	156,572	0.40	0.09	0.86	0.08	29.17	0.11	69.28
飲料、油及醋	261,079	409,558	0.79	0.52	1.89	0.01	4.31	0.13	92.34
菸草及其製品	292,009	383,809	—	1.62	0.49	0.31	3.04	—	94.54
肥料	2,287,687	3,051,433	0.28	0.00	0.10	0.00	14.59	42.62	42.41
獸皮及皮革	4,600,516	4,826,729	11.38	1.78	1.25	1.12	17.47	0.20	66.80
木及木製品	5,203,743	5,712,808	0.65	0.06	0.56	0.05	7.87	31.40	59.40
絲	139,590	136,200	1.64	12.24	18.62	0.01	0.78	—	66.71
羊毛、動物毛及其毛紗	2,088,855	2,147,160	0.89	1.56	14.52	0.01	0.53	0.02	82.47
棉	6,898,228	7,078,041	3.88	6.98	9.19	0.02	20.86	0.00	59.07

註：1. 表中百分比是指 2005 年 1-12 月的國別比重。

2. 表中國別是指與大陸有進出口往來的主要國家。

資料來源：整理和計算自《中國海關統計》

表八 大陸農畜及其加工類別出口值及地區別比重

單位：千美元，%

項 目	出 口 值		台 灣	香 港	日 本	新 加 坡	美 國	俄 羅 斯	其 它
	2004年1-12月	2005年1-12月							
活動物	330,255	328,771	0.01	83.25	1.79	0.01	4.51	0.00	10.44
肉類及內臟	706,943	742,818	0.00	43.08	0.61	2.81	1.01	9.67	42.82
魚類、甲殼類及軟體類等水中動物	4,059,971	4,350,202	1.45	4.46	28.53	0.40	19.60	0.68	44.87
乳製品、禽蛋及天然蜜糖	234,277	267,417	6.74	33.19	26.01	2.16	10.49	0.02	21.39
活植物、球莖及根莖等其他植物	64,330	77,107	0.85	8.79	28.34	2.40	12.12	0.89	46.61
蔬菜及根莖菜類	2,537,614	3,052,242	1.04	5.17	33.30	1.01	6.84	2.92	49.73
水果及乾果	916,538	1,067,176	1.65	4.86	14.71	2.61	5.70	8.73	61.76
咖啡、茶及香料	864,724	927,482	0.54	4.52	21.01	1.50	8.47	2.33	61.62
穀類	740,463	1,412,455	0.40	0.71	13.53	0.01	0.05	2.89	82.41
油料籽實及藥用植物	1,195,962	1,383,267	3.94	7.50	22.17	0.87	4.89	3.84	56.78
編結植物及其製品	43,471	49,252	5.56	13.21	36.72	1.39	6.90	0.02	36.21
動植物油脂及其可食製品	158,320	284,002	2.97	15.24	11.45	3.42	5.46	0.20	61.25

肉類及魚類製品	3,487,321	4,364,385	0.27	6.98	57.76	1.20	9.91	2.06	21.81
糖及其製品	252,239	418,393	0.52	11.58	2.81	2.44	15.87	0.91	65.88
穀類及奶類製品	652,986	759,721	0.90	18.34	33.83	1.48	6.92	1.62	36.90
蔬菜及果類製品	2,578,343	3,094,926	0.59	2.26	33.41	0.77	14.48	4.86	43.64
飲料、油及醋	743,095	718,619	3.00	62.46	11.20	0.92	2.75	0.40	19.27
菸草及其製品	513,599	537,246	0.13	18.30	2.23	5.11	1.19	1.53	71.51
肥料	1,309,152	1,010,718	5.57	0.22	10.98	0.07	3.03	0.02	80.11
獸皮及皮革	1,401,558	1,566,208	4.13	60.51	1.28	0.98	3.38	0.10	29.63
木及木製品	5,015,194	6,408,830	2.86	4.89	19.35	0.74	29.76	0.73	41.66
絲	1,062,296	1,336,067	0.10	9.09	9.38	2.29	3.77	0.16	75.20
羊毛、動物毛及其毛紗	1,715,153	1,845,407	0.92	27.96	11.82	0.32	1.19	0.31	57.46
棉	6,589,788	7,438,147	0.37	37.31	3.49	1.21	2.76	0.56	54.31

註：1. 表中百分比是指 2005 年 1-12 月的國別比重。

2. 表中國別是指與大陸有進出口往來的主要國家。

資料來源：同表七